

V Bruseli 29. novembra 2021
(OR. en)

14215/21

Medziinštitucionálny spis:
2021/0272(NLE)

TRANS 695
COWEB 159
ELARG 88

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	13740/21
Č. dok. Kom.:	11275/21 + ADD 1
Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o prijatie rozpočtu Dopravného spoločenstva na rok 2022 – prijatie

1. Európska komisia 13. augusta 2021 predložila návrh rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva EÚ – západný Balkán, pokiaľ ide o prijatie rozpočtu Dopravného spoločenstva na rok 2022
2. Na účely vykonávania Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva vrátane fungovania stáleho sekretariátu so sídlom v Belehrade je potrebné, aby regionálny riadiaci výbor prijal ročný rozpočet na rok 2022. Komisia navrhla celkovú sumu 3 002 105 EUR, z čoho 2 859 148 EUR predstavujú nové úvery. V konečnej sume sa zohľadnia prenesené rozpočtové prostriedky z roku 2021¹. Príspevok Európskej únie do tohto rozpočtu predstavuje 80 percent.

¹ Poznámka: Rozpočet na tento rok obsahuje prenesenú sumu 180 000 EUR.

3. Konkrétne sa celková suma navrhovaného rozpočtu na rok 2022 takmer rovná sume na rok 2021 (3 000 000 EUR bez zohľadnenia prenesených rozpočtových prostriedkov) a možno ju podrobne rozčleniť takto: 1 504 868 EUR (+2,7 %)² je určených na personálne náklady, 156 910 EUR (-9,1 %) na cestovné náklady, 481 300 EUR (+58,8 %) na kancelárske vybavenie a nábytok, 274 710 EUR (+11 %) na prevádzkové náklady sekretariátu, 220 000 EUR (-45 %) na štúdie a technickú pomoc a 221 360 EUR (+14,5 %) na organizáciu rôznych orgánov Dopravného spoločenstva. 142 957 EUR (5 % nových úverov) by sa vyčlenilo do rezervy.
4. Pracovná skupina pre dopravu – intermodálne otázky a siete preskúmala uvedený návrh 7. septembra a 22. novembra 2021. Zástupca Komisie vysvetlil, že navrhovaný rozpočet bude druhým rozpočtom schváleným v rámci riadnych postupov. V porovnaní s rokom 2021 sa ním zabezpečuje kontinuita, pokiaľ ide o nomenklatúru a celkovú sumu. Žiadostiam delegácií o doplňujúce informácie sa vyhovel údajmi o pláne pracovných miest, čerpaní rozpočtu a porovnaní rozpočtu³. V období medzi zasadnutiami pracovnej skupiny bol návrh rozpočtu 21. októbra 2021 predložený na prerokovanie regionálnemu riadiacemu výboru Dopravného spoločenstva, ktorý ho uvítal. Keďže na uvedenom zasadnutí regionálneho riadiaceho výboru sa vymenili názory aj na možné budúce zmeny služobného poriadku, ktoré by mohli mať vplyv na rozpočet, niektoré delegácie pracovnej skupiny vyjadrili svoje počiatočné názory na túto záležitosť.
5. Predsedníctvo predložilo na druhom zasadnutí pracovnej skupiny revidovaný návrh, v ktorom sa väčšinou zohľadnili žiadosti o určité opravy⁴. Predsedníctvo po preskúmaní dospelo k záveru, že návrh je vzhľadom na uplynutie lehoty na vznesenie konečných pripomienok do 24. novembra 2021 pripravený na predloženie na rozhodnutie. Žiadna delegácia nepožiadala o vrátenie do pracovnej skupiny.
6. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa navrhuje, aby Rada s výhradou schválenia Výborom stálych predstaviteľov rozhodla o pozícii EÚ, ako sa po revízii právnikmi lingvistami uvádza v dokumentoch ST 14005/21 a ST 14006/21⁵.

² Informácie umožňujúce porovnanie boli poskytnuté prostredníctvom dokumentu WK 10747/2021 REV 1.

³ Pozri dokumenty ST 13573/21 a WK 10747/2021 REV 1.

⁴ ST 13740/21.

⁵ Poznámka: dokumenty na prijatie budú k dispozícii 3. decembra 2021.

7. Po prijatí sa rozhodnutie uverejní v úradnom vestníku a oznámi sa Európskemu parlamentu.
